

**01189**

**1962/11/15**

INCOMING TELEGRAM

Department of State

CUII 7201

ACTION COPY  
PERMANENT RECORDW  
Action  
SS

SECRET

Control: 5553  
Recd: November 15, 1962  
6:47 p.m.

Info

532

FROM: New-York  
TO: Secretary of State  
NO: 1798, November 15, 6 p.m.Y2  
SH/NNSHDEPARTMENT PASS WHITE HOUSE  
EYES ONLYMICROFILMED FOR  
KENNEDY LIBRARY  
MAY 1964

## VERBATIM TEXT

CUBA

FOL IS TEXT SOVS AND CUBAN PROPOSED PROTOCOL GIVEN US BY SYG  
THIS EVENING:

## QUOTE

(2) BY THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS  
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA.THIS PROTOCOL HAS SETTLED AN AGREEMENT REACHED BETWEEN THE  
GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS, OF  
THE REPUBLIC OF CUBA AND OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
AS A RESULT OF EXCHANGE OF MESSAGES BETWEEN CHAIRMAN N.S.  
KRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS AND PRESIDENT  
JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES, THE STATEMENT OF OCTOBER  
28, 1962 OF PRIME MINISTER FIDEL CASTRO OF THE REPUBLIC  
OF CUBA AS WELL AS THE NEGOTIATIONS CARRIED OUT AMONG THE  
REPRESENTATIVES OF THE ABOVE-MENTIONED GOVERNMENTS WITH THE  
PARTICIPATION OF ACTING SECRETARY-GENERAL U THANT OF THE  
UNITED NATIONS.

## PART I

## ARTICLE 1.

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL DISCONTINUE ALL  
MEASURES IT EFFECTED FROM OCTOBER 24 ONWARDS, REGARDING SHIPS  
BOUND FOR THE REPUBLIC OF CUBA.

- This copy must be returned to RM/R central files with notation "EX-EMIS COPY"

ACTION	ACTION	SECRET	PROHIBITED UNLESS DECLASSIFIED
ASSIGNED TO:	TAKEN		
NAME OF OFFICER	DATE OF		DIRECTIONS
R OFFICE SYMBOL	ACTION		TO RM/R

BEST COPY AVAILABLE

SECRET

-2- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

## ARTICLE 2

THE AMERICAN ARMED FORCES CONCENTRATED IN THE SOUTH-EAST AREA OF THE UNITED STATES IN CONNECTION WITH THE MEASURES CARRIED OUT BY THE UNITED STATES IN THE CARIBBEAN AREA SHALL BE WITHDRAWN AS SOON AS POSSIBLE.

## ARTICLE 3

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL REAFFIRM ITS ASSURANCE MADE BY PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES IN HIS LETTER OF OCTOBER 27 TO CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS ON THE RENOUNCIACTION BY THE UNITED STATES OF INVASION OF CUBA, AND THE CONFIDENCE OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES THAT OTHER COUNTRIES OF THE WESTERN HEMISPHERE WILL BE READY TO ACT LIKEWISE. THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL RESTRAIN THOSE WHO INTEND TO COMMIT AGGRESSION AGAINST CUBA FROM THE TERRITORY OF NORTH AMERICA.

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL NOT ALSO PERMIT THE USE FOR AGGRESSION AGAINST CUBA OF THE NORTH-AMERICAN WEAPONS SOLD OR GIVEN TO OTHER LATIN AMERICAN GOVERNMENTS.

## ARTICLE 4

THE UNITED STATES SHALL STRICTLY RESPECT THE SOVEREIGNTY OF THE REPUBLIC OF CUBA, THE INTEGRITY OF ITS BORDERS WHICH INCLUDES ITS AIR SPACE AND TERRITORIAL WATERS, AND SHALL NOT INTERFERE IN THE INTERNAL AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF CUBA.

## ARTICLE 5

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES DECLARES THAT IT WILL TAKE NECESSARY MEASURES FOR AND SEE TO THE TERMINATION - BOTH IN THE NORTH-AMERICAN TERRITORY AND IN THE TERRITORY OF OTHER STATES OF THE WESTERN HEMISPHERE - OF ALL SUBVERSIVE ACTIVITIES AGAINST THE REPUBLIC OF CUBA, SHIPMENTS OF ARMS AND EXPLOSIVES BY AIR AND BY SEA, ORGANIZATION OF INVASIONS, SENDING OF SPIES AND SABOTEURS.

SECRET

~~SECRET~~

-3- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York  
 ARTICLE 6

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL NOT INTERFERE WITH THE FREE TRADE AND OTHER ECONOMIC TIES OF THE REPUBLIC OF CUBA WITH OTHER COUNTRIES.

## ARTICLE 7

THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES SHALL AGREE TO CONDUCT NEGOTIATIONS WITH THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA REGARDING THE REMOVAL OF THE GUANTANAMO NAVAL BASE.

## PART II

## ARTICLE 8

THE GOVERNMENT OF THE USSR STATES THAT IT STOPPED IN THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF CUBA ALL THE WORK FOR DEPLOYING INSTALLATIONS INTENDED FOR LAUNCHING MEDIUM-RANGE BALLISTIC MISSILES WITH NUCLEAR WARHEADS, IT DISMANTLED THESE WEAPONS AND WITHDREW THEM BACK TO THE SOVIET UNION.

## ARTICLE 9

THE GOVERNMENT OF THE USSR, ACCORDING TO THE MUTUAL AGREEMENT, GAVE THE OPPORTUNITY TO THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES TO SATISFY ITSELF THAT THE SOVIET SIDE HAD FULFILLED THE OBLIGATIONS TO REMOVE FROM CUBA WEAPONS MENTIONED IN ARTICLE 8 OF THIS PROTOCOL.

## PART III

## ARTICLE 10

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA STATES ITS AGREEMENT ON DISMANTLING AND REMOVING FROM THE TERRITORY OF CUBA THE WEAPONS REFERRED TO IN ARTICLE 8 OF THIS PROTOCOL.

## ARTICLE 11

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA SHALL REITERATE THAT THE BASIS OF ITS FOREIGN POLICY IS THE STRICT COMPLIANCE WITH THE PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS CHARTER INCLUDING THE PRINCIPLE OF NON-INTERFERENCE INTO INTERNAL AFFAIRS OF OTHER STATES.

~~SECRET~~

"Declassified for Publication in  
 Foreign Relations of the United States"

BEST COPY AVAILABLE

CU .903

CU II 720/4

SECRET

-4- 1798, November 15, 6 p.m., from: New York

PART IV

ARTICLE 12

THE CONTRACTING PARTIES HAVE AGREED TO ACCEPT A PLAN REGARDING THE PRESENCE OF THE UNITED NATIONS IN THE CARIBBEAN AREA THROUGH ESTABLISHING OBSERVATION POSTS BY THE REPRESENTATIVES OF THAT ORGANIZATION IN ORDER TO ACHIEVE THE FULFILMENT OF THE PURPOSES OF THE PRESENT AGREEMENT. THIS PLAN WILL BE WORKED OUT IN DETAIL BY THE ACTING SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS IN CONSULTATION WITH THE PARTIES CONCERNED.

ARTICLE 13

AN AGREEMENT HAS BEEN REACHED THAT NEGOTIATIONS WILL CONTINUE BETWEEN THE PARTIES CONCERNED WITH THE AIM OF WORKING OUT MUTUALLY ACCEPTABLE SOLUTIONS OF THE QUESTIONS CONNECTED WITH A FURTHER NORMALIZATION OF THE SITUATION REGARDING CUBA AS WELL AS OF OTHER QUESTIONS REFERRED TO IN THE MESSAGES OF CHAIRMAN N.S. KHRUSHCHEV OF THE USSR COUNCIL OF MINISTERS, PRESIDENT JOHN F. KENNEDY OF THE UNITED STATES AND IN THE STATEMENT OF OCTOBER 28, 1962 OF PRIME MINISTER FIDEL CASTRO OF THE REPUBLIC OF CUBA.

ARTICLE 14

THE PARTIES HAVE AGREED TO SUBMIT THIS PROTOCOL TO THE SECURITY COUNCIL FOR ADOPTING APPROPRIATE MEASURES ACCORDING TO THE UNITED NATIONS CHARTER.

THIS PROTOCOL IS MADE ON THIS ..... DAY OF NOVEMBER 1962 IN THE CITY OF NEW YORK, UNITED STATES OF AMERICA, IN RUSSIAN, ENGLISH AND SPANISH LANGUAGES WITH ALL TEXTS BEING EQUALLY AUTHENTIC.

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE USSR. -----

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CUBA -----

BY AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA -----

STEVENSON

MRJ  
PASSED WHITE HOUSE 11/15/62.

SECRET

"Declassified for Publication in  
Foreign Relations of the United States"

BEST COPY AVAILABLE

CU 964